



**Republica Moldova**

**GUVERNUL**

**HOTĂRÎRE Nr. 765**  
din 05.07.2006

**cu privire la Pagina Oficială a Republicii Moldova în rețeaua Internet**

Publicat : 14.07.2006 în Monitorul Oficial Nr. 106 art Nr : 819

În scopul promovării eficiente a imaginii Republicii Moldova atât pe plan național, cât și internațional, al asigurării funcționării permanente a sistemului de interacțiune a autorităților administrației publice ale Republicii Moldova cu societatea civilă, organizațiile și structurile internaționale, în temeiul Legii nr.467-XV din 21 noiembrie 2003 cu privire la informatizare și la resursele informaționale de stat (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2004, nr.6-12, art. 44), întru realizarea Decretului Președintelui Republicii Moldova nr.1743-III din 19 martie 2004 "Privind edificarea societății informaționale în Republica Moldova" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2004, nr.50-52, art. 300) și punctului 12 din Planul de acțiuni pentru realizarea Strategiei Naționale de edificare a societății informaționale - "Moldova electronică", aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.255 din 9 martie 2005 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2005, nr.46-50, art. 336), Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se aprobă Concepția Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet, conform anexei nr. 1.

2. În calitate de administrator al conținutului informațional al Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet se desemnează Întreprinderea de Stat "Publicația periodică revista social-culturală "Moldova", care va asigura administrarea și actualizarea conținutului Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet, conform Concepției aprobate.

3. În calitate de administrator tehnico-tehnologic al Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet se desemnează Întreprinderea de Stat "Centrul de telecomunicații speciale", care va asigura întreținerea tehnică și tehnologică a Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet, conform Concepției aprobate.

4. Întreprinderea de Stat "Centrul de telecomunicații speciale", în comun cu Întreprinderea de Stat "Publicația periodică revista social-culturală "Moldova", în termen de 3 luni, va asigura crearea și lansarea Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet, conform Concepției aprobate.

5. Controlul asupra executării prezentei hotărâri se pune în sarcina Aparatului Guvernului.

6. Se abrogă unele hotărâri ale Guvernului, conform anexei nr. 2.

Prim-ministru

Vasile TARLEV

Contrasemnează:

Ministrul dezvoltării

informaționale Vladimir Molojen

Ministrul finanțelor Mihail Pop

Chișinău, 5 iulie 2006.

## CONCEPȚIA

### Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

#### I. Dispoziții generale

1. În prezenta Concepție sînt utilizate următoarele noțiuni de bază:

- a) Pagina Oficială a Republicii Moldova în rețeaua Internet (denumită în continuare Pagina Oficială) - portal informațional de comunicare publică, plasat în rețeaua Internet la adresa "www.moldova.md", care include diverse resurse și servicii informaționale;
- b) informație - date despre persoane, subiecte, fapte, evenimente, fenomene, procese, obiecte, situații și idei;
- c) informație constantă - informație actuală pentru perioade mari de timp (de ex.: date istorice și geografice, materiale și cercetări statistice și analitice, acte juridice, standarde, informații pentru contact etc.);
- d) informație periodică - informație care este reînnoită cu o anumită periodicitate, dar nu mai rar de o dată în trimestru (de ex.: buletine informaționale, publicații periodice etc.);
- e) informație dinamică (operativă) - informație care este reînnoită nu mai rar de o dată în săptămîină (de ex.: press-relise, cronica oficială etc.), cu excepția rubricilor de tipul "Știri", care sînt reînnoite zilnic;
- f) materiale multimedia - informație foto, video, audio, care este utilizată în regimurile și formatele stabilite în prezenta Concepție;
- g) informație importată - informație prezentată pe Pagina Oficială cu utilizarea regimurilor dinamice de colectare a datelor din sursele informaționale electronice ale Republicii Moldova, inclusiv informația despre Republica Moldova plasată în rețeaua Internet peste hotarele ei;
- h) serviciu funcțional - serviciu care asigură accesul utilizatorilor Paginii Oficiale la resursele și serviciile de stat, comerciale, informaționale specializate;
- i) obiect informațional - descriere informațională a esenței domeniului de obiecte, obiectului real, procesului, fenomenului sau evenimentului;
- j) colecție de obiecte informaționale - mulțime a obiectelor informaționale, caracterizate printr-un criteriu comun, pentru prezentarea și depozitarea lor multiplă pe Pagina Oficială.

2. Pagina Oficială este sursa oficială de informații despre Republica Moldova, accesibilă în rețeaua Internet la adresa "www.moldova.md".

3. Materialele informative plasate pe Pagina Oficială pentru acces universal reprezintă componentul public al resurselor informaționale ale Republicii Moldova.

4. Informația pe Pagina Oficială se plasează în limbile de stat, rusă și engleză. În caz de necesitate, informația se va prezenta și în alte limbi.

#### II. Scopurile și sarcinile creării Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

5. Obiectivul de bază al Paginii Oficiale este crearea unei imagini corecte despre Republica Moldova în țară și peste hotarele ei, asigurarea accesului continuu la informația despre Republica Moldova.

6. Funcțiile informaționale ale Paginii Oficiale sînt:

- a) punerea la dispoziția publicului a informației obiective și autentice despre Republica Moldova;
- b) integrarea resurselor și a serviciilor informaționale ale Republicii Moldova în scopul asigurării unității spațiului informațional;
- c) creșterea nivelului informatizării țării pe baza utilizării tehnologiilor moderne în rețeaua Internet.

7. Principiile creării Paginii Oficiale sînt următoarele:

- a) respectarea discreției informaționale;
- b) asigurarea securității informaționale;
- c) asigurarea drepturilor constituționale ale cetățenilor și organizațiilor în domeniul

informațional, inclusiv securizarea informației cu caracter personal;

d) concordanța cu strategia comună de dezvoltare a infrastructurii informațional-comunicaționale de rețea;

e) respectarea standardelor industrial-tehnologice și recomandărilor în domeniul informatizării.

### III. Administrarea și aspectele tehnice de creare și întreținere a Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

8. La procesul executării lucrărilor de creare, implementare a serviciilor specializate, întreținere tehnică și informațională a Paginii Oficiale participă următorii subiecți:

a) administratorul conținutului informațional;

b) administratorul tehnico-tehnologic;

c) furnizorii de informații.

9. Administratorul conținutului informațional coordonează și execută lucrările ce țin de conținutul informațional al Paginii Oficiale, ținând cont de cerințele tehnico-tehnologice, dispozițiile și periodicitatea, stabilite de prezenta Concepție.

10. Administratorul tehnico-tehnologic are următoarele sarcini:

a) elaborarea designului Paginii Oficiale, în conformitate cu prevederile prezentei Concepții;

b) elaborarea complexului de programe pentru administrarea conținutului informațional al Paginii Oficiale, în conformitate cu cerințele față de securitatea informațională și dispozițiile prezentei Concepții;

c) susținerea și asigurarea capacității de funcționare a domeniului "moldova.md", a băncilor de date, a modulelor software pe web-serverul specializat și securizat;

d) întreținerea tehnico-tehnologică și administrarea de sistem a Paginii Oficiale;

e) elaborarea complexului de mijloace tehnice și de program pentru asigurarea securității și stabilității funcționării Paginii Oficiale;

f) determinarea și actualizarea cerințelor tehnice față de partea funcțională a Paginii Oficiale, în conformitate cu cerințele față de caracteristicile funcționale și normele de securitate informațională;

g) asigurarea copierii de rezervă (back-up) a modulelor informaționale de program ale Paginii Oficiale cu utilizarea dispozitivelor tehnico-tehnologice speciale și a complexelor de programe.

11. Furnizorii de informații trebuie să prezinte informația pentru Pagina Oficială ținând cont de lista resurselor informaționale, cerințele tehnice, dispozițiile și periodicitatea stabilite în prezenta Concepție.

### IV. Designul Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

12. Designul Paginii Oficiale trebuie să asigure:

a) plasarea optimă a informației;

b) accesul eficient al utilizatorilor cu diferit nivel de pregătire la conținutul diviziunilor și subdiviziunilor Paginii Oficiale;

c) corespunderea logicii de percepție și căutare a informației.

13. Pagina Oficială, ca resursă de informații, dispune de o pagină de titlu simplă și intuitiv clară, care asigură reflectarea celor mai importante informații operative și permite navigarea prin structura resurselor și serviciilor informaționale, înregistrate în Registrul de Stat al Resurselor și Sistemelor Informaționale.

14. Pagina de titlu a Paginii Oficiale trebuie să includă:

a) denumirea portalului "Pagina Oficială a Republicii Moldova";

b) simbolica de stat a Republicii Moldova;

c) blocul navigațional (meniul navigațional);

d) blocul de noutăți;

e) informația despre ultimele reînnoiri ale conținutului;

f) mijloacele de căutare, inclusiv în toate resursele informaționale ale Republicii Moldova plasate în rețeaua Internet;

g) opțiunea de ajutor pentru utilizator.

15. Designul Paginii Oficiale va fi aprobat de Aparatul Guvernului Republicii Moldova pe baza machetei prezentate de administratorul conținutului informațional și administratorul tehnico-tehnologic.

#### V. Rubricile și resursele informaționale ale Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

16. Rubricile de bază ale Paginii Oficiale sînt:

- a) Despre Republica Moldova;
- b) Puterea de Stat;
- c) Societatea;
- d) Economia și businessul;
- e) Relațiile internaționale;
- f) Informații utile;
- g) Trimiteri (link-uri) utile.

17. Furnizorii de informații, care vor prezenta informația pentru rubricile de bază ale Paginii Oficiale, sînt:

Rubrica	Furnizorul de informație
Despre Republica Moldova	Ministerul Culturii și Turismului; Academia de Științe a Moldovei
Puterea de Stat	Aparatul Guvernului
Societatea	Ministerul Educației și Tineretului; Ministerul Culturii și Turismului; Ministerul Dezvoltării Informaționale; Academia de Științe a Moldovei
Economia și businessul	Ministerul Economiei și Comerțului; Ministerul Finanțelor; Ministerul Industriei și Infrastructurii; Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare; Camera de Comerț și Industrie; Organizația de Promovare a Exportului din Moldova
Relațiile internaționale	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene
Informații utile	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene; Ministerul Culturii și Turismului; Academia de Științe a Moldovei

18. În caz de necesitate, în scopul completării conținutului rubricilor Paginii Oficiale, în calitate de furnizor de informații pot fi desemnate și alte structuri de stat și organizații.

19. Structura detaliată a Paginii Oficiale va fi aprobată de Aparatul Guvernului.

20. Structura funcțională a resurselor și serviciilor informaționale ale Paginii Oficiale trebuie să includă:

- a) blocul informațional;
- b) informația importată;
- c) blocurile interactive de servicii;
- d) obiectele informaționale;
- e) serviciile interactive informaționale.

21. Blocul informațional trebuie să includă:

- a) informația constantă;
- b) informația periodică;
- c) informația dinamică (operativă);
- d) materiale multimedia.

22. Informația prezentată de furnizorul de informații se consideră veridică, dacă nu a fost stabilit contrariul.

23. Conținutul informațional al Paginii Oficiale trebuie să includă (în regim dinamic de culegere și prezentare) informații (materiale) din alte surse informaționale (inclusiv nonstatale).

24. Utilizarea conținutului importat se reglementează atât de legislația națională în vigoare, cât și de dreptul internațional și, în caz de necesitate, pe baza acordului cu proprietarul informației (resurselor informaționale). Utilizatorii sînt anunțați în mod

obligatoriu despre statutul juridic al informației plasate pe Pagina Oficială.

25. Blocurile de servicii ale Paginii Oficiale trebuie să conțină:

- a) formele pentru adresările (cererile) on-line ale cetățenilor;
- b) sistemul de căutare în resursele informaționale ale Paginii Oficiale, precum și în toate resursele informaționale ale Republicii Moldova plasate în rețeaua Internet;
- c) sistemul de ajutor pentru utilizatorul de resurse informaționale ale Paginii Oficiale.

26. Materialele utilizate din alte surse informaționale trebuie să conțină referiri la acestea.

27. Este interzisă afișarea pe Pagina Oficială a informației considerate, conform legislației în vigoare, ca informație cu acces limitat.

28. Informația destinată plasării pe Pagina Oficială se prezintă administratorului conținutului informațional în variantă electronică:

a) materialele textuale, pregătite pentru a fi plasate pe Pagina Oficială sînt prezentate în formă electronică, în formatele "DOC", "RTF", "TXT", "PDF" sau "Excel";

b) materialele grafice sînt prezentate în formatul "JPG", cu limita maximă de 762 pixeli/cm;

c) materialele video sînt prezentate în formatul "WMV" sau "AVI";

d) materialele audio sînt prezentate în formatul "MP3" sau "WAV".

#### VI. Arhitectura Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

29. Arhitectura Paginii Oficiale va fi creată pe baza următoarelor principii:

a) multitudinea de verigi - nivelul de reprezentare este separat de nivelul logicii aplicative și de nivelul de păstrare a datelor;

b) modularitatea - fiecare nivel este constituit din subsisteme funcționale finalizate, care interacționează între ele numai prin interfețe standardizate și documentate;

c) dimensionalitatea - fiecare nivel are posibilitatea de a-și mări puterea de calcul independent de celelalte niveluri. Trebuie să fie prevăzute mecanisme de balansare (distribuire) a sarcinilor pentru toată puterea de calcul a nivelului, precum și posibilitatea organizării politicii de balansare a sarcinilor.

30. Funcționalitatea Paginii Oficiale va fi asigurată prin interacțiunea ansamblului de obiecte cu serviciile informaționale.

31. Arhitectura Paginii Oficiale trebuie să asigure susținerea internaționalizării și prezentării în mai multe limbi a datelor transmise între obiectele de interacțiune, în special:

a) evidența diferitelor semnificații ale unui atribut semantic în diferite limbi, inclusiv în oricare dintre limbile standardului ISO 639 și dialectele lor naționale din standardul internațional ISO 3166, cu aplicarea oricărui alfabet prevăzut de standardele internaționale ISO/IEC 10646 și Unicode;

b) normalizarea automată a reprezentării interne a semnificațiilor, diferențierea cărora prezintă dificultăți pentru utilizator (inclusiv în privința simbolurilor care au forme duble de reprezentare).

32. Arhitectura Paginii Oficiale trebuie să realizeze mecanismele interacțiunii interactive bazate pe:

a) transmiterea mesajelor între obiectele interacțiunii;

b) descrierea obiectelor interacțiunii;

c) publicarea și descoperirea descrierilor obiectelor interacțiunii.

33. În perioada realizării protocolului de transmitere a mesajelor, arhitectura Paginii Oficiale va asigura:

a) susținerea modelului sincron și asincron al obiectelor interacțiunii;

b) aplicabilitatea la obiectele interacțiunii care nu dispun de informații preliminare unul despre celălalt;

c) susținerea interacțiunilor intermediare între obiectele interacțiunii.

34. La descrierea serviciilor de interacțiune, arhitectura Paginii Oficiale trebuie să asigure:

a) susținerea modelului sincron și asincron de interacțiune cu serviciul;

b) susținerea multitudinii de scenarii ale interacțiunii;

c) posibilitatea realizării multiple a interfeței software a serviciului.

35. La realizarea mecanismelor de înregistrare și detectare a obiectelor interacțiunii, arhitectura Paginii Oficiale trebuie să asigure:

- a) dezvăluirea obiectelor interacțiunii;
- b) dezvăluirea serviciilor obiectelor interacțiunii;
- c) dezvăluirea metadatelor care descriu obiectele interacțiunii;
- d) dezvăluirea metadatelor care descriu serviciile obiectelor interacțiunii;
- e) tipizarea serviciilor prin intermediul metadatelor, avînd ca scop recunoașterea automată a interfeței serviciului.

36. În scopul prezentării informației în mesaje, arhitectura Paginii Oficiale trebuie să asigure un sistem unic de susținere a construcțiilor semantice repetitive.

37. În scopul aplicării în mecanismul detectării serviciilor și mesajelor expediate între obiectele interacțiunii, arhitectura Paginii Oficiale trebuie să asigure utilizarea sistemelor comune de clasificare și identificare.

#### VII. Caracteristicile nefuncționale ale Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

38. Funcționalitatea Paginii Oficiale în rețeaua Internet trebuie să fie asigurată în regim autonom continuu, fără intervenția operatorilor și administratorilor de sistem, cu condiția respectării regulamentelor administrative corespunzătoare și a altor regulamente.

39. Timpul total de întrerupere a funcționării Paginii Oficiale, legat de defecțiunile sistemului sau de efectuarea lucrărilor regulamentare de deservire, nu trebuie să depășească 3-4 ore pe lună.

40. Pagina Oficială trebuie să funcționeze în rețeaua Internet constant, ținînd cont de încărcătura de pînă la 400 HTTP-solicitări pe minut, totodată timpul mediu de recepție a sistemului la solicitare nu trebuie să depășească 1000 ms, iar timpul maxim - 4000 ms.

41. În timpul proiectării și elaborării suportului software al Paginii Oficiale, trebuie luate în considerare sarcinile legate de asigurarea securității informaționale, inclusiv:

- a) protecția informației și a suportului software atît împotriva accesului neautorizat la informația cu caracter confidențial, cît și împotriva modificării neautorizate a conținutului obiectelor informaționale și a suportului software;
- b) protecția platformei tehnologice a Paginii Oficiale de la așa-numitele "atacuri de refuz", "virusi de computer", "viermi de rețea" etc.

42. Pentru asigurarea securității informaționale a Paginii Oficiale, trebuie întreprinse măsurile de:

- a) includere în componența structurală a Paginii Oficiale, în caz de necesitate, a mecanismelor de autentificare și autorizare prin utilizarea semnăturii digitale, inclusiv prin intermediul login-ului și al parolei individuale;
- b) asigurare a filtrării accesului la anumite resurse ale Paginii Oficiale prin adresele/subrețelele de acces, inclusiv Intranet/Internet ("restrict la IP");
- c) utilizare pentru întreg sistemul a produselor soft testate și recunoscute pe piață, cu toate pachetele de reînnoire recomandate de producători;
- d) utilizare a configurărilor protejate ale suportului soft, indicate din timp, create în perioada instalării;
- e) utilizare a procedurilor tehnologice de elaborare și documentare, care trebuie să minimalizeze riscurile creării breșelor incidentale în sistemul de securitate în urma erorilor din codul de program elaborat;
- f) monitorizare continuă a amenințărilor și riscurilor orientate spre securitatea materialelor publicațiilor specializate și resurselor informaționale;
- g) asigurare a copierii de rezervă, permanente și neîntrerupte, a modulelor soft informaționali ale Paginii Oficiale cu utilizarea dispozitivelor speciale tehnico-tehnologice și complexelor software.

#### VIII. Obiectele informaționale ale Paginii Oficiale a Republicii Moldova în rețeaua Internet

43. Obiectele informaționale reprezintă baza organizării conținutului (conținutului

informațional) Paginii Oficiale și metodelor de acces la acesta.

44. Tipurile obiectelor informaționale determină caracterul conținutului, păstrat și prelucrat de sistemul informațional. Colecția obiectelor permite organizarea depozitării și prezentării multitudinii de obiecte informaționale.

45. Pentru prezentarea integrală a informației pe Pagina Oficială, trebuie folosite următoarele tipuri de obiecte informaționale:

- a) document;
- b) noutate;
- c) anunț;
- d) eveniment;
- e) întrebare / răspuns;
- f) părere;
- g) discuție;
- h) informație biografică;
- i) organizație;
- j) proiect.

46. Pentru orice obiect informațional trebuie realizate următoarele caracteristici funcționale:

- a) crearea și redactarea;
- b) depozitarea;
- c) prezentarea (reflectarea);
- d) arhivarea.

47. În scopul clasificării, catalogării, căutării și arhivării obiectelor informaționale, fiecare dintre ele trebuie să fie definit de un set de atribute bine determinate și formalizate - metadate.

48. Fiecare obiect informațional poate avea unul sau mai multe exemplare, care se referă la diferite limbi.

49. Obiectul informațional trebuie prezentat utilizatorului împreună cu un set de metadate, care completează informația despre conținutul obiectului informațional cu informații despre metoda prezentării (formatării) lui, în funcție de modul de acces la conținutul informațional al obiectului.

50. Colecția obiectelor informaționale trebuie să asigure depozitarea și reprezentarea numeroaselor obiecte informaționale în interconexiunea lor logică și semantică.

51. Colecțiile obiectelor informaționale pot fi:

- a) statice - care conțin un anumit set de obiecte indicat inițial;
- b) dinamice - care conțin doar regulile de construire a setului de obiecte. Componenta reală a obiectelor care fac parte din colecția dinamică trebuie să se modifice automat în funcție de timpul adresării la ea a utilizatorului și de alte evenimente din exterior, determinate în regulile de construire (publicarea obiectelor noi, comutarea acordurilor personalizării etc.).

52. Pagina Oficială accesată de către utilizator trebuie să reprezinte o combinație de blocuri contextuale (titluri, navigatori, meniuri, conținuturi etc.).

53. Generarea paginilor din blocurile contextuale trebuie realizată de web-server.

54. Generatorul paginilor (Page Composer) trebuie să interpeleze obiectele informaționale (Information Object) despre conținutul lor.

55. Conținutul obiectului se reorganizează în formatul "HTML".

56. Jalonarea paginii trebuie realizată cu utilizarea următoarelor standarde W3C:

- a) HTML 4.01;
- b) XHTML 1.0 (Transitional);
- c) CSS 1.

57. Pentru clasificarea obiectelor informaționale ale Paginii Oficiale, se utilizează următorii clasificatori:

- a) domeniile și punctele de creștere (clasificator tematic);
- b) factorii dezvoltării (clasificator tematic);
- c) conținutul resursei (clasificator pe baza tipului conținutului: act legislativ, publicație,

concepție etc.);

d) tipul resursei (clasificator pe baza tipului resursei: baza de date, forma grafică etc.).

Anexa nr.2  
la Hotărârea Guvernului nr. 765  
din 5 iulie 2006

#### LISTA

hotărârilor de Guvern care se abrogă

1. Hotărârea Guvernului nr. 355 din 2 aprilie 1998 "Cu privire la instituirea Paginii Oficiale a Republicii Moldova și consolidarea infrastructurii informaționale naționale" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1998, nr. 56-59, art. 373).

2. Hotărârea Guvernului nr. 796 din 16 iulie 1998 "Cu privire la modificarea hotărârilor Guvernului Republicii Moldova nr. 45 din 16 ianuarie 1998 și nr. 355 din 2 aprilie 1998" (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1998, nr. 75-76, art. 726).